

Always here to help you

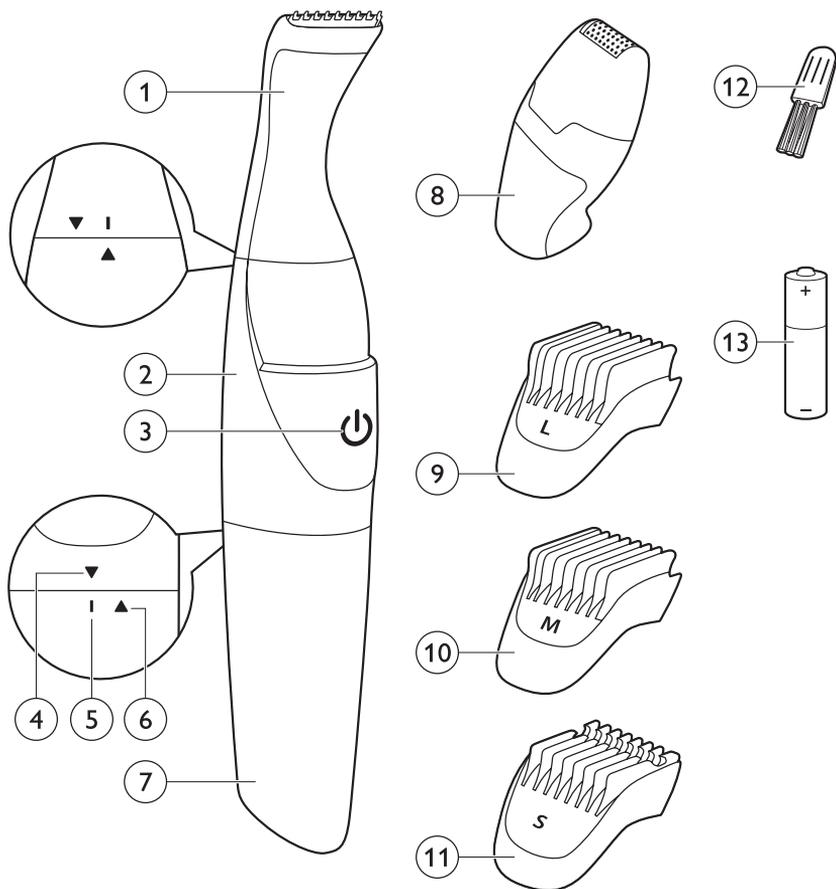
Register your product and get support at
www.philips.com/welcome

MG1100

Question?
Contact
Philips



PHILIPS



ENGLISH	4
БЪЛГАРСКИ	12
ČEŠTINA	20
EESTI	28
HRVATSKI	36
MAGYAR	44
ҚАЗАҚША	52
LIETUVIŠKAI	60
LATVIEŠU	68
POLSKI	76
ROMÂNĂ	84
РУССКИЙ	92
SLOVENSKY	100
SLOVENŠČINA	108
SRPSKI	116
УКРАЇНСЬКА	124

Введение

Поздравляем с покупкой продукции Philips! Чтобы воспользоваться всеми преимуществами поддержки Philips, зарегистрируйте прибор на веб-сайте www.philips.com/welcome.

Важная информация

Перед использованием прибора внимательно ознакомьтесь с руководством пользователя и сохраните его для дальнейшего использования в качестве справочного материала.

Предупреждение

- Данным прибором могут пользоваться дети старше 8 лет и лица с ограниченными возможностями сенсорной системы или ограниченными умственными или физическими способностями, а также лица с недостаточным опытом и знаниями, но только под присмотром или после инструктирования о безопасном использовании прибора и потенциальных опасностях. Не разрешайте детям играть с прибором. Дети могут осуществлять очистку и уход за прибором только под присмотром взрослых.

Внимание!

- Всегда проверяйте прибор перед использованием. Не пользуйтесь прибором, если повреждена какая-либо его часть: это может привести к травме.
- Используйте этот прибор только по назначению, как указано в руководстве пользователя.
- Если прибор подвергался существенным перепадам температуры, давления или влажности, подождите 30 минут перед тем как его использовать.
- Из гигиенических соображений прибором должен пользоваться только один человек.
- Соблюдайте осторожность при очистке насадок горячей водой. Проверяйте температуру воды, чтобы избежать ожогов.
- Запрещается использовать для чистки прибора сжатый воздух, губки с абразивным покрытием, абразивные чистящие средства или растворители типа бензина или ацетона.
- Питание прибора может осуществляться только от одной неперезаряжаемой батареи 1,5 В R6 типа AA.
- Использование и хранение прибора должны производиться при температуре от 15 °С до 35 °С.
- Не подвергайте прибор воздействию прямых солнечных лучей.
- Если вы не планируете пользоваться прибором в течение длительного времени, извлеките из него батарею.
- Предельный уровень шума: $L_c = 75$ дБ (А)

Соответствие стандартам

- Этот прибор Philips соответствует всем применимым стандартам и нормам по воздействию электромагнитных полей.
- Данный прибор соответствует международному стандарту техники безопасности IEC. Его можно промывать под струей воды.

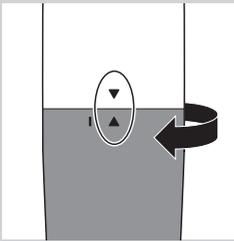


Общее описание (Рис. 2)

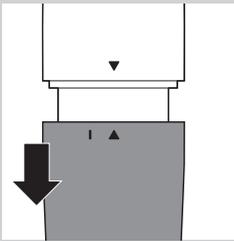
- 1 Прецизионная насадка-триммер
- 2 Ручка
- 3 Переключатель вкл./выкл.
- 4 Индикатор блокировки
- 5 Индикация "заблокировано"
- 6 Индикация "разблокировано"
- 7 Крышка отсека для батареи
- 8 Узкая бритвенная головка
- 9 Длинная насадка-гребень (L)
- 10 Средняя насадка-гребень (M)
- 11 Короткая насадка-гребень (S)
- 12 Щеточка для очистки
- 13 Одноразовая щелочная батарея типа AA

Подготовка прибора к работе

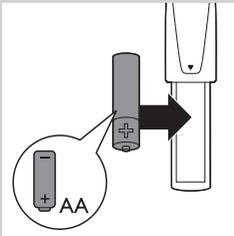
Установка батарей



- 1** Чтобы снять крышку отсека для батарей, поверните ее по часовой стрелке так, чтобы индикатор блокировки оказался в положении "разблокировано".

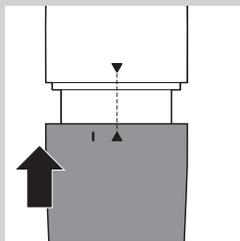


- 2** Снимите крышку отсека для батарей с ручки.

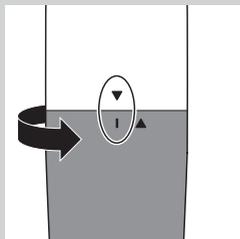


- 3** Установите батарею в отсек для батарей. Соблюдайте полярность установки батарейки ("+" и "-").

Примечание. Прибор работает от одной батареи 1,5 В R6 типа AA (входит в комплект). Рекомендуется использовать щелочные батареи Philips. Новая щелочная батарея типа AA обеспечивает до 2 часов работы.



- 4** Установите крышку отсека для батареи обратно на ручку.

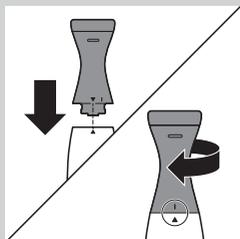


- 5** Поверните крышку отсека для батарей против часовой стрелки так, чтобы индикатор блокировки оказался в положении “заблокировано”.

Во избежание повреждений из-за утечки электролита из батарей соблюдайте следующие требования.

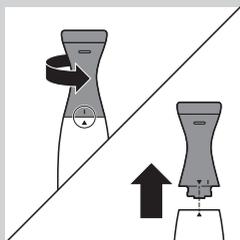
- не подвергайте прибор воздействию прямых солнечных лучей.
- не нагревайте прибор до температур выше чем 35С.
- если прибор не будет использоваться в течение месяца или дольше батарею следует извлечь.
- не оставляйте разряженную батарею в приборе.

Установка и снятие насадок



Примечание. Насадка-триммер для аккуратного подравнивания и узкая бритвенная головка снимаются и устанавливаются одинаково.

- 1** Чтобы установить насадку, поверните индикатор блокировки в положение “разблокировано” и наденьте насадку на ручку. Поверните насадку по часовой стрелке так, чтобы индикатор блокировки оказался в положении “заблокировано” (I).



- 2** Чтобы отсоединить насадку, поверните ее против часовой стрелки так, чтобы индикатор блокировки оказался в положении “разблокировано”. Снимите насадку с ручки.

Использование прибора

При подравнивании бороды в первый раз соблюдайте осторожность и проверьте прибор на небольшом участке на руке или ноге. Не перемещайте триммер слишком быстро. Действуйте медленно и плавно.

Если возникло раздражение или аллергическая реакция, немедленно прекратите использование прибора. Не пользуйтесь прибором на участках с раздраженной или чувствительной кожей.

Подравнивание при помощи насадки-триммера для аккуратного подравнивания

При помощи насадки-триммера для аккуратного подравнивания без насадки-гребня вы можете подравнивать волосы до длины 1 мм для достижения эффекта так называемой “трехдневной щетины”.

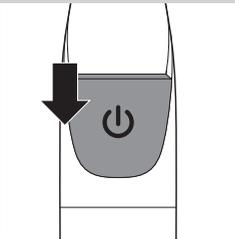
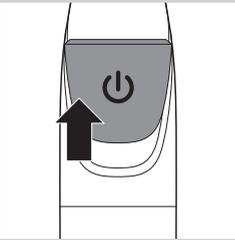
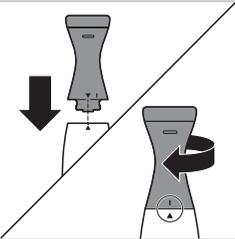
1 Установите на прибор насадку-триммер для аккуратного подравнивания (см. раздел “Установка и снятие насадок” в главе “Подготовка прибора к работе”).

2 Включите прибор.

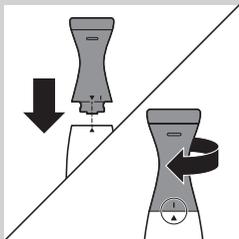
3 Слегка коснитесь волос насадкой-триммером для аккуратного подравнивания и перемещайте ее против направления роста волос.

Примечание. Насадку-триммер для аккуратного подравнивания можно использовать таким образом, чтобы зубцы были направлены к коже. Если используется плоская часть насадки, зубцы должны быть направлены в сторону перемещения прибора.

4 Выключите прибор.



Подравнивание при помощи насадки-триммера и насадки-гребня для аккуратного подравнивания

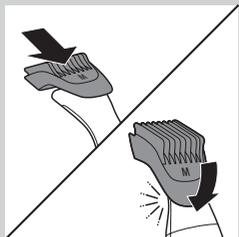


1 Установите на прибор насадку-триммер для аккуратного подравнивания (см. раздел “Установка и снятие насадок” в главе “Подготовка прибора к работе”).

2 Выберите короткую, среднюю или длинную насадку-гребень в зависимости от желаемой длины волос. Гребни обозначены буквами “S”, “M” и “L”.

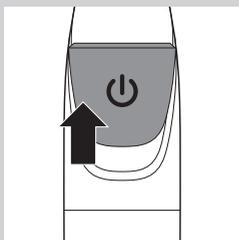
- Короткая насадка-гребень (S): 1 мм
- Средняя насадка-гребень (M): 3 мм
- Длинная насадка-гребень (L): 5 мм

Совет. Рекомендуется начинать погравнивание с помощью длинного гребня.



3 Установите насадку-гребень на переднюю часть насадки-триммера для аккуратного подравнивания и нажмите на насадку-гребень (должен прозвучать щелчок).

4 Включите прибор.



5 Слегка прижимая прибор, медленно перемещайте его против направления роста волос.

Примечание. Для упрощения погравнивания свободной рукой оттяните кожу во время работы прибора.

Примечание. Чтобы получить ровные контуры, следите, чтобы плоская часть гребня всегда прилегала к коже.

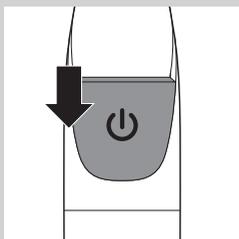
Примечание. Не прижимайте прибор с гребнем слишком сильно к коже. Иначе полученная длина волос может оказаться короче, чем указано на гребне.

Примечание. В тех областях, где волосы растут в разных направлениях, перемещайте прибор вверх, вниз, в стороны.

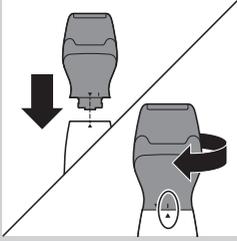


6 Регулярно очищайте гребень от волос. Если на гребне скопилось слишком много волос, снимите гребень с прибора и сдуйте и/или стряхните с него волосы.

7 Выключите прибор.



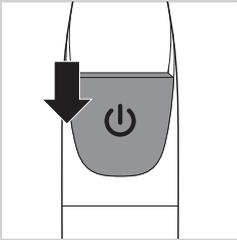
Бритье с помощью узкой бритвенной головки



- 1 Установите на прибор узкую бритвенную головку (см. раздел “Установка и снятие насадок” в главе “Подготовка прибора к работе”).



- 2 Поднесите узкую бритвенную головку к коже под углом 90°, медленно и плавно перемещайте прибор против направления роста волос.
- 3 Следите, чтобы бритвенная головка полностью касалась кожи. Поскольку волосы растут в разных направлениях, перемещать прибор также необходимо в разных направлениях (вверх, вниз и в стороны).



- 4 Выключите прибор.

Очистка

Очищайте прибор сразу после использования, а также если режущие блоки загрязнены или на них скопилось много волос.

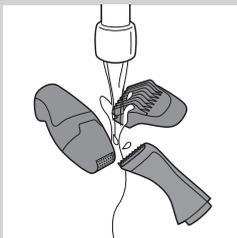
Запрещается использовать для чистки прибора сжатый воздух, губки с абразивным покрытием, абразивные чистящие средства или растворители типа бензина или ацетона.

Не прикасайтесь к режущим блокам.

Не используйте острые предметы для очистки режущих блоков.

- 1 Выключите прибор.
- 2 Промойте насадку-триммер для аккуратного подравнивания, насадки-гребни и узкую бритвенную головку теплой водой.

Примечание. Также для очистки насадки-триммера для аккуратного подравнивания, насадок-гребней и узкой бритвенной головки можно использовать специальную щеточку.



- 3 Перед повторным использованием тщательно просушите все детали.

Заказ аксессуаров

Поврежденные или изношенные насадки-гребни заменяйте только оригинальными насадками-гребнями Philips. Если режущий блок насадки-триммера для аккуратного подравнивания или узкой бритвенной головки поврежден или изношен, замените его. Чтобы приобрести аксессуары или запасные части, посетите веб-сайт **www.shop.philips.com/service** или обратитесь к торговому представителю Philips. Вы также можете обратиться в центр поддержки потребителей Philips в вашей стране (контактные данные указаны на гарантийном талоне).

Защита окружающей среды



- Этот символ на изделии означает, что оно подпадает под действие Директивы Европейского парламента и Совета 2012/19/ЕС.



- Этот символ означает, что в изделии содержатся элементы питания, которые подпадают под действие Директивы Европейского парламента и Совета 2006/66/ЕС и не могут быть утилизированы вместе с бытовыми отходами.
- Ознакомьтесь с правилами местного законодательства по раздельной утилизации электрических и электронных изделий и элементов питания. Следуйте этим правилам и не утилизируйте изделие и элементы питания вместе с бытовыми отходами. Правильная утилизация изделий и элементов питания помогает предотвратить возможные негативные последствия для окружающей среды и здоровья человека.

Извлечение одноразовых элементов питания

Для получения инструкций по извлечению одноразовых элементов питания см. главу "Подготовка прибора к работе".

Гарантия и поддержка

Для получения поддержки или информации посетите веб-сайт Philips **www.philips.com/support** или ознакомьтесь с информацией на гарантийном талоне.

Ограничения гарантии

Действие международной гарантии не распространяется на режущие блоки, так как они подвержены износу.

Поиск и устранение неисправностей

Данная глава посвящена наиболее распространенным проблемам, возникающим при использовании прибора. Если самостоятельно справиться с возникшими проблемами не удастся, см. список часто задаваемых вопросов на веб-странице www.philips.com/support или обратитесь в центр поддержки потребителей в вашей стране.

Проблема	Причина	Способы решения
Прибор не сбрасывает длинные волосы.	Волосы слишком длинные.	Предварительно подравняйте волосы при помощи насадки-триммера для аккуратного подравнивания, перемещая прибор против направления роста волос. Следите, чтобы прибор полностью соприкасался с кожей.
Неудовлетворительный результат работы прибора.	Возможно, волосы засорили насадку-триммер для аккуратного подравнивания или узкую бритвенную головку.	Очистите насадку-триммер для аккуратного подравнивания или узкую бритвенную головку (см. главу "Очистка").
Прибор цепляет волосы.	Вы перемещаете прибор слишком быстро.	Не перемещайте триммер слишком быстро.
	Заряд одноразовой батареи закончился.	Вставьте новую батарейку.
Прибор работает, но не обеспечивает равномерный результат.	Вы прижимаете прибор к коже слишком сильно.	Не прижимайте прибор к коже слишком сильно, поскольку после подравнивания длина волос может оказаться короче установленной.
	Насадка-гребень не полностью соприкасается с кожей.	При использовании одного из гребней следите за тем, чтобы гребень всегда полностью соприкасался с кожей.
		Прибор необходимо перемещать против направления роста волос. Поскольку волосы растут в разных направлениях, необходимо перемещать прибор вверх, вниз и в стороны.
Прибор не работает.	Заряд одноразовой батареи закончился, либо батарея установлена неправильно.	Замените батарею или установите ее правильно.